



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 22 septembrie 2020
(OR. en)

10524/20

**Dosar interinstituțional:
2020/0207 (NLE)**

**FISC 177
ECOFIN 782
ENER 279
TRANS 374**

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI de autorizare a Germaniei să aplice o rată redusă a taxei pentru energia electrică furnizată în mod direct navelor aflate la dană în port, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/... A CONSILIULUI

din ...

**de autorizare a Germaniei să aplice o rată redusă
a taxei pentru energia electrică furnizată în mod direct navelor aflate la dană în port,
în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității¹, în special articolul 19,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

¹ JO L 283, 31.10.2003, p. 51.

întrucât:

- (1) Prin Decizia de punere în aplicare 2014/722/UE a Consiliului¹, Germania a fost autorizată să aplice o rată redusă a taxei pentru energie electrică în cazul energiei electrice furnizate în mod direct navelor aflate la dană în port (denumită în continuare „energie electrică furnizată din rețeaua terestră”) până la 16 iulie 2020, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE.
- (2) Prin scrisoarea din 29 ianuarie 2020, Germania a solicitat autorizarea de a continua să aplice o rată redusă a taxei pentru energia electrică furnizată din rețeaua terestră, în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE.
- (3) Cu rata redusă a taxei pe care intenționează să o aplice, Germania își propune să continue promovarea utilizării energiei electrice furnizate din rețeaua terestră. Utilizarea acestui tip de energie electrică este considerată a fi o modalitate mai puțin dăunătoare pentru mediu de a satisface necesarul de energie electrică al navelor aflate la dană într-un port, în comparație cu arderea păcurii grele pe navele respective.
- (4) În măsura în care utilizarea energiei electrice furnizate din rețeaua terestră contribuie la evitarea emisiilor de poluanți atmosferici rezultați din arderea păcurii grele de către navele aflate la dană într-un port, acest lucru îmbunătățește calitatea aerului la nivel local în orașele portuare. În condițiile specifice ale structurii de producție a energiei electrice din Germania, se estimează că utilizarea energiei electrice furnizate din rețeaua terestră în locul energiei electrice generate prin arderea de păcură grea va reduce emisiile de CO₂, de alți poluanți atmosferici și zgomotul. Prin urmare, se așteaptă ca această măsură să contribuie la obiectivele politicilor Uniunii în materie de mediu, sănătate și climă.

¹ Decizia de punere în aplicare 2014/722/UE a Consiliului din 14 octombrie 2014 de autorizare a Germaniei să aplice o rată redusă a taxei pentru energia electrică furnizată în mod direct navelor aflate la dană în port în conformitate cu articolul 19 din Directiva 2003/96/CE (JO L 300, 18.10.2014, p. 55).

- (5) Autorizarea Germaniei în vederea aplicării unei rate reduse a taxei pentru energia electrică furnizată din rețeaua terestră nu depășește ceea ce este necesar pentru a spori utilizarea acestui tip de energie electrică, deoarece producerea de energie electrică la bord va rămâne, în majoritatea cazurilor, soluția cea mai competitivă. Din același motiv și din cauza gradului relativ redus, în prezent, de pătrundere pe piață a tehnologiei relevante, este puțin probabil ca aplicarea respectivei rate reduse a taxei să conducă la denaturarea semnificativă a concurenței pe durata sa de aplicare și, prin urmare, nu va influența în mod negativ buna funcționare a pieței interne.
- (6) În conformitate cu articolul 19 alineatul (2) din Directiva 2003/96/CE, fiecare autorizație acordată în temeiul articolului 19 alineatul (1) din directiva menționată este strict limitată în timp. Pentru a avea certitudinea că perioada de autorizare este suficient de lungă pentru a nu descuraja operatorii economici relevanți să facă investițiile necesare, este oportun ca autorizația solicitată să se acorde până la 31 decembrie 2025. Cu toate acestea, respectiva autorizație ar trebui să înceteze să se aplice de la data aplicării oricăror dispoziții generale privind avantajele fiscale pentru energia electrică furnizată din rețeaua terestră, adoptate de Consiliu în temeiul articolului 113 sau al oricărei alte dispoziții relevante din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în cazul în care aceste dispoziții devin aplicabile înainte de 31 decembrie 2025.

- (7) Pentru a oferi securitate juridică operatorilor portuari și de nave, precum și pentru a evita o posibilă creștere a sarcinii administrative pentru distribuitorii și redistribuitorii de electricitate rezultată din modificările ratei taxei percepute pentru energia electrică furnizată din rețeaua terestră, ar trebui să se asigure faptul că Germania este în măsură să aplice fără întrerupere rata redusă a taxei pentru energia electrică furnizată din rețeaua terestră. Prin urmare, autorizația solicitată ar trebui să fie acordată începând cu 17 iulie 2020, pentru a se asigura continuitatea în raport cu legislația anterioară aplicabilă în temeiul Deciziei de punere în aplicare 2014/722/UE a Consiliului.
- (8) Prezenta decizie nu aduce atingere aplicării normelor Uniunii privind ajutoarele de stat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Germania este autorizată să aplice o rată redusă a taxei pentru energia electrică furnizată în mod direct navelor, altele decât ambarcațiunile private de agrement, aflate la dană într-un port (denumită în continuare „energie electrică furnizată din rețeaua terestră”), cu condiția respectării nivelurilor minime de impozitare menționate la articolul 10 din Directiva 2003/96/CE.

Articolul 2

Prezenta decizie se aplică de la 17 iulie 2020 până la 31 decembrie 2025.

Cu toate acestea, în cazul în care Consiliul, hotărând în temeiul articolului 113 sau al oricărei alte dispoziții relevante din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, adoptă orice dispoziții generale privind avantajele fiscale pentru energia electrică furnizată din rețeaua terestră, prezenta decizie încetează să se aplice la data la care devin aplicabile respectivele dispoziții generale.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Republicii Federale Germania.

Adoptată la ...,

Pentru Consiliu

Președintele
